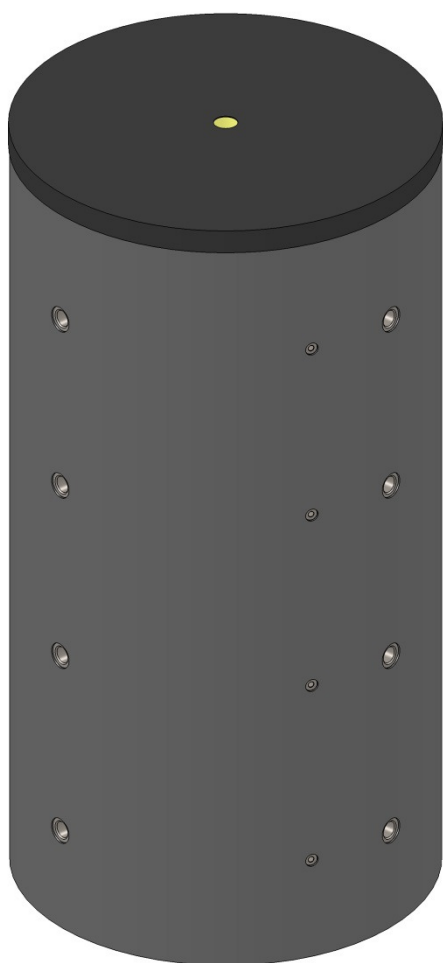


Accumulateur

140 – 5000 litres



Description – mise en service – maintenance

1. Description technique.....	3
1.1. Général.....	3
1.2. Protection contre la corrosion	3
1.3. Isolation et le parement.....	3
1.4. Températures maximales de fonctionnement.....	3
1.5. Pression de fonctionnement admissible.....	3
2. Contenu de la livraison	3
3. Montage.....	3
3.1. Livraison	3
3.2. Mise en place	3
3.3. Intégration hydraulique.....	3
3.4. L'élément électrique	4
4. Mise en service.....	4
5. Opération	4
6. Entretien.....	4
7. Garantie.....	4
8. Normes et règlements.....	5
9. Données techniques et les connexions	6
9.1. Ballon tampon horizontal TPU 140	6
9.2. Ballon tampon avec mousse fixe PU 200 – 600 ES	7
9.3. Ballon tampon avec mousse fixe PUF 200 – 600 ES	8
9.4. Ballon tampon PU 500 – 2900 litres.....	9
9.5. Ballon tampon PUF 500 – 2900 litres	10
9.6. Ballon tampon PSM 300 – 5000 litres	11
9.7. Ballon tampon PSF 300 – 5000 litres.....	12
9.8. Ballon tampon PSR 500 – 5000 litres	13
9.9. Ballon tampon PSRR 800 – 3000 litres.....	14
10. Instructions pour le montage d'isolation en mousse souple	15

1. Description technique

1.1. Général

Tampon en acier S235JR selon DIN 4753 dans la construction verticale. Disponible avec un ou deux tuyaux soudés en acier lisse fixe s'inscrit à charge du ballon par l'intermédiaire du système solaire, pour le chauffage indirect par l'intermédiaire de la chaudière à combustible solide et chaudière à condensation, chaudière à gaz ou à l'huile. Un thermoplongeur peut être installé en plus.

1.2. Protection contre la corrosion

Le conteneur externe est amorcé avec de la peinture rouille. Utilisés dans des systèmes fermés.

1.3. Isolation et le parement

Grâce haute qualité sans CFC isolation par exemple fixer à partir de mousse de polyuréthane de mousse (PU ES 600 litres), les coquilles PU dur ou de la mousse PU avec manteau en skai la perte de chaleur au minimum être limitée.

Tampon de profondeur TPU sont fixés mousse avec enveloppe métallique
PU tampons ES à 600 litres sont avec manteau en skai fixé
Tampon PU avec des coquille en mousse de polyuréthane ou d'isolation en mousse souple en option
PSM/PSR/PSRR avec isolation en mousse souple

1.4. Températures maximales de fonctionnement

Côté chauffage	max. 95 °C
Serpentines solaire	max. en haute et en bas 110 °C.

1.5. Pression de fonctionnement admissible

Côté chauffage	3 bar
Serpentines solaire	en haute et en bas 6 bar

2. Contenu de la livraison

Tampon selon le type sur une palette. Isolation en mousse souple dans une feuille de plastique.

3. Montage

3.1. Livraison

Le réservoir tampon est boulonné sur une palette et enveloppées dans un film à bulles envoyées.

3.2. Mise en place

Une base ou de fondation n'est pas nécessaire (pour grand volume, le poids à prendre en considération statique), le sous-sol doit être dur et plat. Lorsqu'il est installé dans le sous-sol, il est recommandé en raison de la possibilité de l'humidité du sol pour fournir l'accumulateur sur un socle. Il doit être aligné et la zone de pied de l'unité d'extension à caler avec des matériaux appropriés.

Pour l'entretien et les travaux d'installation assez de place doit rester libre autour de tampon. La zone d'installation doit être sèche et doit être protégé contre le gel à la norme DIN 4753. À des températures ambiantes élevées, l'isolation doit être fournie sur place pour éviter d'eau transpiration. Les dispositions pertinentes de la réglementation des services publics et de construction doivent être suivies.

3.3. Intégration hydraulique



Les normes et les règlements doivent être respectés. Le flux de chauffage et les conduites de retour de chauffage doit être connecté pour que personne ne se produisent thermique circulation par gravité possible.

Directement avant le tampon conformément à la réglementation d'un vase d'expansion et une soupape de sécurité n'est pas fermant composant testé doit être installé. Ce doit être installé avec une pression maximum de 3 bars. Pendant le chauffage du tuyau de sortie d'eau peut s'infiltrer. Par conséquent, cette ligne ne peut pas être fermée et doit être marqué d'un «signe».

Le réservoir ne peut être installé dans des espaces clos. Lorsque la diffusion d'oxygène à partir du chauffage au sol existante, nous recommandons un système de séparation.

Important: Si un registre du tampon n'est pas utilisé, il doit être scellé contre la pénétration de l'oxygène. Par l'eau condensée, en contact avec l'oxygène, peut se former dans le registre la corrosion.

Les registres non utilisés ne doivent pas être remplis de liquide, sinon une surpression peut se former.

3.4. L'élément électrique

Attention! Le raccordement du chauffe-eau électrique doit être effectué que par des personnes autorisées! Au cours de la mise en service, le tampon doit être rempli d'eau, sans quoi l'élément de chauffage électrique est détruit.

4. Mise en service

La mise en service doit être effectuée par le constructeur de l'installation ou un spécialiste désigné pour la mise en service. L'opérateur doit être informé de la régulation de la densité régulière. Avant la première mise en service de l'ensemble du système doit être examinée avec soin. Corps étrangers dans le système affecter la fiabilité de l'appareil. Si le tampon est rempli d'eau, tous les branchements sont soumis à un test d'étanchéité finale. Avant le chauffage est particulièrement important de veiller à ce qu'une ventilation complète du circuit de chauffage est garantie.

Attention!

S'il est équipé d'un thermoplongeur (Séparation galvanique) est essentiel de s'assurer que la mise en service et test de fonctionnement est effectué seulement après le remplissage complet du système, sinon l'élément de chauffage électrique est détruit.

5. Opération

Le constructeur de l'installation doit demander à l'opérateur de faire fonctionner le système et se familiariser avec le fonctionnement de ce particulier à la fonction et l'importance des équipements de sécurité et d'entretien de leurs fiduciaires. Pendant le fonctionnement peut être ouvert sans lien! L'eau chaude peut provoquer des brûlures! Avant d'engrèner à l'installation est à « détendre ».

Pour éviter le gel, le tampon doit être chauffé ou complètement vidé. Il est important d'être certain que dans la tuyauterie raccordée la température est au-dessus de la limite gel, et donc des dommages sont exclus par la congélation.

6. Entretien

Nous vous recommandons de vérifier le système tampon cyclique de fuites. En particulier, les dispositifs de sécurité (**souape de surpression**) et de la pression du système sont à vérifier pour le bon fonctionnement.

7. Garantie

Nous fournissons toutes les pièces livrées par nos soins dans le cadre de nos conditions de garantie. Prérequis pour les demandes de garantie, le respect des conditions suivantes:

- Revoir le contenu de la livraison, en cas de doute, nous devons être avisés immédiatement
- zone d'installation résistant au gel et au sec
- Un suivi régulier de la densité du tampon, et toutes les connexions
- l'inspection et le nettoyage annuel de la résistance électrique (si disponible)
- Utiliser seulement dans systèmes fermés
- le respect des températures et des pressions maximales
- la prévention de l'oxygène dans le système clos
- Système de remplissage selon la norme

Note: Avis aux utilisateurs

Installation, mise en service et la maintenance doivent être effectuée par des personnes qualifiées. Laissez se présenter lors du passage dans les options de services de sécurité.

Procédez avec soin lorsque vous travaillez sur le système. Les tampons sont sous pression et sont chauffés. Ne pas ouvrir les raccords avant que le tampon est détendu et refroidi. Avant de vous engager dans l'accumulateur, assurez-vous que toutes les pièces sont hors tension. Il peut, dans certains cas extrêmes conduire à une surpression, qui est évacuée par la soupape de décharge de pression. Le "conducteur disparaître" doit être cochée et protégées contre tout accès par des personnes et des animaux.

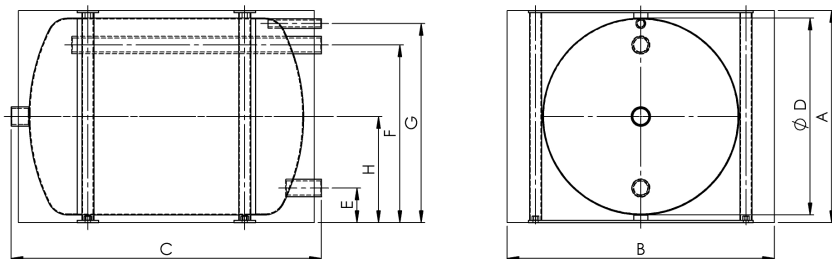
Au gré d'ajustage de réglage la température de l'eau peut atteindre jusqu'à 95 ° C. Assurez-vous que la «protection brûlure» existe. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de mauvaise manipulation.

8. Normes et règlements

Pour la conception, l'installation et l'utilisation de toutes les normes et réglementations nationales doivent être respectées.

9. Données techniques et les connexions

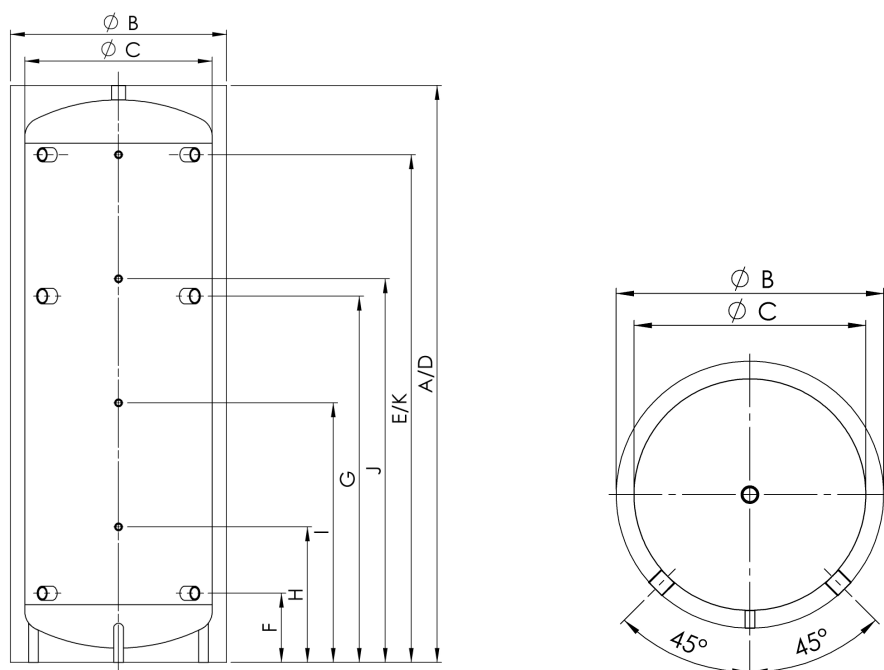
9.1. Ballon tampon horizontal TPU 140



	Utiliser	Dimension	140
A	Hauteur	avec isolation - mm	593
-		avec habillage - mm	600
B	Largeur	avec isolation - mm	750
-		avec habillage - mm	760
C	Longueur	mm	870
D	Diamètre	Ø - mm	550
E	Eau froide	Hauteur - mm	97
		Raccordement - R"	1 ¼"
F	ECS	Hauteur - mm	497
		Raccordement - R"	1 ¼"
G	Purge	Hauteur - mm	557
		Raccordement - R"	½"
H	ESH	Hauteur - mm	297
		Raccordement - R"	1 ½"

Isolation: mousse rigide PUR 50 mm sans CFC habillage en tôle argentée ou blanche

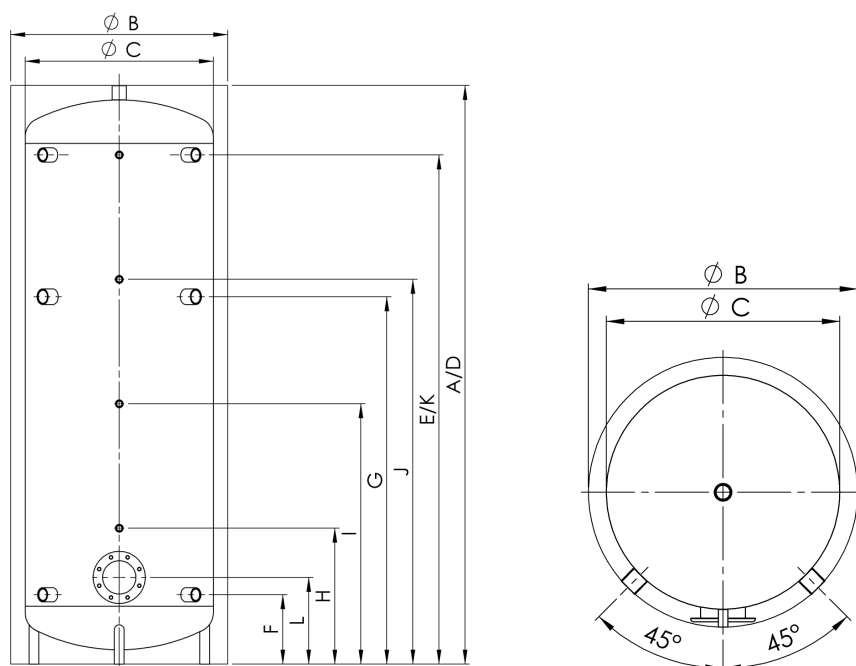
9.2. Ballon tampon avec mousse fixe PU 200 – 600 ES



	Utiliser	Dimension	200	300	400	500	600
	Volume	Litres	202	304	396	478	592
	Mesure de basculement	mm	1360	1700	1680	1950	2140
A	Hauteur	avec isolation - mm	1215	1570	1500	1800	2000
B	Diamètre	avec isolation - mm	600	650	750	750	750
C		sans isolation - mm	500	550	650	650	650
D	Départ	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
E	Départ	Hauteur - mm	1000	1295	1210	1510	1760
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	Retour	Hauteur - mm	220	275	290	340	240
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	ESH	Hauteur - mm	740	950	920	1120	1270
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
H	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	430	515	520	550	470
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	620	775	750	870	900
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
J	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	810	1035	980	1190	1330
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
K	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	1000	1295	1210	1510	1760
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"

Isolation 200-600 litres: mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec enveloppe en skaï,

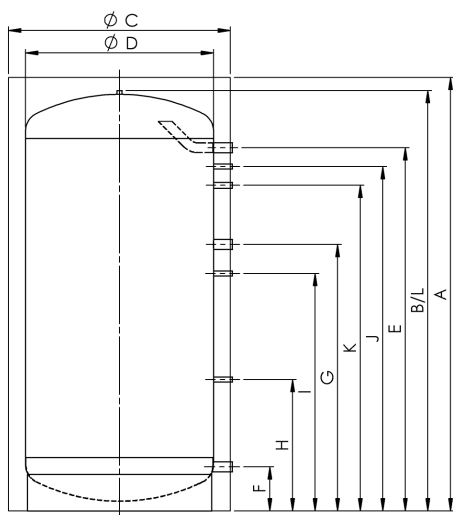
9.3. Ballon tampon avec mousse fixe PUF 200 – 600 ES



	Utiliser	Dimension	200	300	400	500	600
	Volume	Litres	202	304	396	478	592
	Mesure de basculement	mm	1360	1700	1680	1950	2140
A	Hauteur	avec isolation - mm	1215	1570	1500	1800	2000
B	Diamètre	avec isolation - mm	600	650	750	750	750
C		sans isolation - mm	500	550	650	650	650
D	Départ	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
E	Départ	Hauteur - mm	1000	1295	1210	1510	1760
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	Retour	Hauteur - mm	220	275	290	340	240
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	ESH	Hauteur - mm	740	950	920	1120	1270
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
H	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	430	515	520	550	470
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	620	775	750	870	900
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
J	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	810	1035	980	1190	1330
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
K	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	1000	1295	1210	1510	1760
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
L	Bride	Hauteur - mm	290	340	350	400	300
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120

Isolation 200 – 600 litres : mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec enveloppe en skaï,

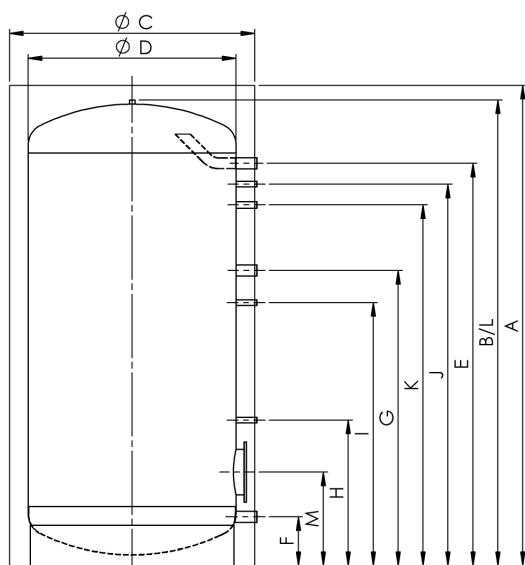
9.4. Ballon tampon PU 500 – 2900 litres



Modèle	Départ	Retour	ESH	Thermomètre			Sonde	Purge
	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	1/2"
	E	F	G	H	I	J	K	L
PU 6-5 *	1650 **	150 **	1200	610	1080	1550	1450	1850
PU 8-8 *	1670	170	1240	640	1100	1570	1470	1910
PU 8-9 *	1820	170	1300	640	1130	1720	1620	2060
PU 8-10 *	1970	170	1420	640	1210	1870	1770	2210
PU 8-11	2170	170	1550	640	1350	2070	1970	2410
PU 8-12	2370	170	1680	640	1455	2270	2170	2610
PU 8-13	2570	170	1820	640	1555	2470	2370	2810
PU 9-11	1695	195	1250	665	1130	1595	1495	1960
PU 9-12	1795	195	1310	665	1180	1695	1595	2060
PU 9-13	1995	195	1440	665	1280	1895	1795	2260
PU 9-15	2195	195	1580	665	1380	2095	1995	2460
PU 9-16	2395	195	1710	665	1480	2295	2195	2660
PU 9-17	2595	195	1840	665	1580	2495	2395	2860
PU 10-13	1635	235	1220	700	1120	1535	1435	1940
PU 10-15 *	1735	235	1285	700	1165	1635	1535	2040
PU 10-16	1935	235	1420	700	1265	1835	1735	2240
PU 10-17	2035	235	1480	700	1320	1935	1835	2340
PU 10-19	2235	235	1620	700	1420	2135	2035	2540
PU 10-21	2535	235	1820	700	1565	2435	2335	2840
PU 11-16	1550	250	1185	720	1085	1450	1350	1870
PU 11-18	1750	250	1300	720	1185	1650	1550	2070
PU 11-20	1950	250	1430	720	1285	1850	1750	2270
PU 11-21	2050	250	1500	720	1335	1950	1850	2370
PU 11-23	2250	250	1630	720	1435	2150	2050	2570
PU 11-25	2500	250	1800	720	1560	2400	2300	2820
PU 12-19	1580	280	1215	750	1115	1480	1380	1930
PU 12-20	1680	280	1265	750	1165	1580	1480	2030
PU 12-23	1880	280	1400	750	1265	1780	1680	2230
PU 12-25	2080	280	1530	750	1365	1980	1880	2430
PU 12-28	2280	280	1710	750	1465	2180	2080	2630
PU 12-29	2480	280	1790	750	1565	2380	2280	2830
PU 12.5-22	1665	285	1260	755	1160	1565	1465	2020
PU 12.5-23	1785	285	1330	755	1220	1685	1585	2140
PU 12.5-25	1885	285	1400	755	1270	1785	1685	2240
PU 13-24	1650	300	1260	770	1160	1550	1450	2020
PU 13-25	1750	300	1320	770	1210	1650	1550	2120
PU 13-27	1900	300	1420	770	1285	1800	1700	2270

** Raccordements 1 1/4"

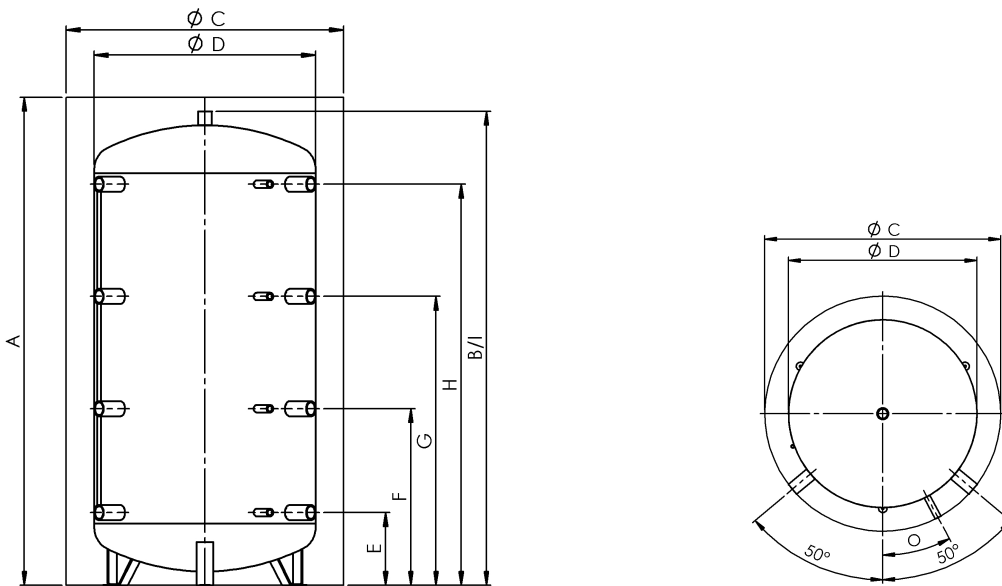
9.5. Ballon tampon PUF 500 – 2900 litres



Modèle	Départ	Retour	ESH	Thermomètre			Sonde	Purge	Bride
	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	1/2"	Ø 290/220
	E	F	G	H	I	J	K	L	M
PU 6-5 F *	1650 **	150 **	1200	610	1080	1550	1450	1850	360
PU 8-8 F *	1670	170	1240	640	1100	1570	1470	1910	390
PU 8-9 F *	1820	170	1300	640	1130	1720	1620	2060	390
PU 8-10 F *	1970	170	1420	640	1210	1870	1770	2210	390
PU 8-11 F	2170	170	1550	640	1350	2070	1970	2410	390
PU 8-12 F	2370	170	1680	640	1455	2270	2170	2610	390
PU 8-13 F	2570	170	1820	640	1555	2470	2370	2810	390
PU 9-11 F	1695	195	1250	665	1130	1595	1495	1960	415
PU 9-12 F	1795	195	1310	665	1180	1695	1595	2060	415
PU 9-13 F	1995	195	1440	665	1280	1895	1795	2260	415
PU 9-15 F	2195	195	1580	665	1380	2095	1995	2460	415
PU 9-16 F	2395	195	1710	665	1480	2295	2195	2660	415
PU 9-17 F	2595	195	1840	665	1580	2495	2395	2860	415
PU 10-13 F	1635	235	1220	700	1120	1535	1435	1940	450
PU 10-15 F *	1735	235	1285	700	1165	1635	1535	2040	450
PU 10-16 F	1935	235	1420	700	1265	1835	1735	2240	450
PU 10-17 F	2035	235	1480	700	1320	1935	1835	2340	450
PU 10-19 F	2235	235	1620	700	1420	2135	2035	2540	450
PU 10-21 F	2535	235	1820	700	1565	2435	2335	2840	450
PU 11-16 F	1550	250	1185	720	1085	1450	1350	1870	470
PU 11-18 F	1750	250	1300	720	1185	1650	1550	2070	470
PU 11-20 F	1950	250	1430	720	1285	1850	1750	2270	470
PU 11-21 F	2050	250	1500	720	1335	1950	1850	2370	470
PU 11-23 F	2250	250	1630	720	1435	2150	2050	2570	470
PU 11-25 F	2500	250	1800	720	1560	2400	2300	2820	470
PU 12-19 F	1580	280	1215	750	1115	1480	1380	1930	500
PU 12-20 F	1680	280	1265	750	1165	1580	1480	2030	500
PU 12-23 F	1880	280	1400	750	1265	1780	1680	2230	500
PU 12-25 F	2080	280	1530	750	1365	1980	1880	2430	500
PU 12-28 F	2280	280	1710	750	1465	2180	2080	2630	500
PU 12-29 F	2480	280	1790	750	1565	2380	2280	2830	500
PU 12.5-22 F	1665	285	1260	755	1160	1565	1465	2020	500
PU 12.5-23 F	1785	285	1330	755	1220	1685	1585	2140	500
PU 12.5-25 F	1885	285	1400	755	1270	1785	1685	2240	500
PU 13-24 F	1650	300	1260	770	1160	1550	1450	2020	520
PU 13-25 F	1750	300	1320	770	1210	1650	1550	2120	520
PU 13-27 F	1900	300	1420	770	1285	1800	1700	2270	520

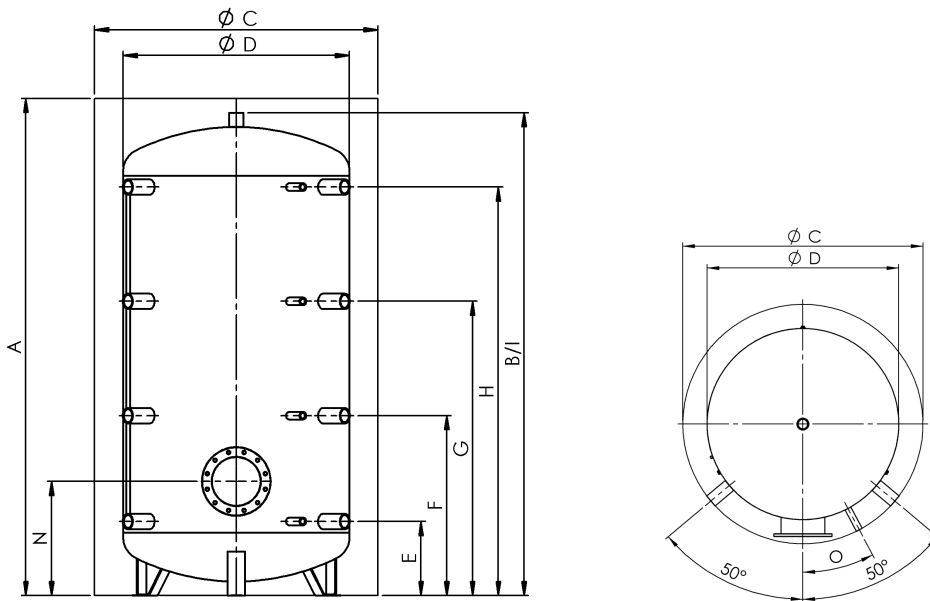
** Raccordements 1 1/4"

9.6. Ballon tampon PSM 300 – 5000 litres



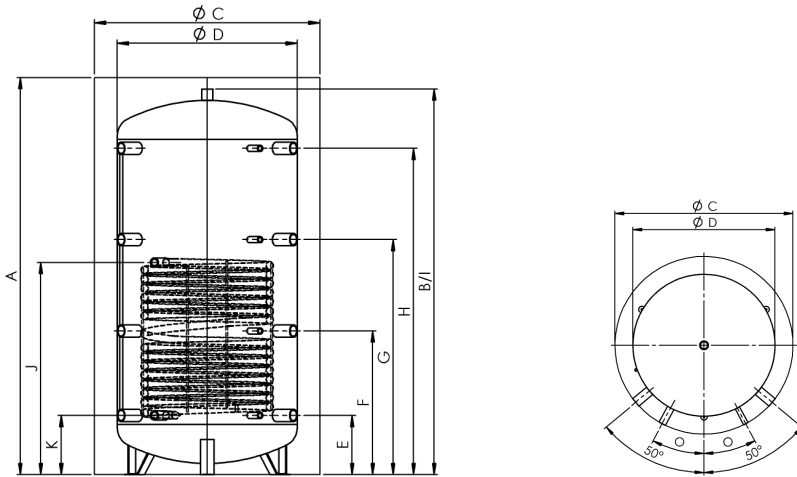
Utiliser	Dimension	300	500	600	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000	
Volume brut	Litres	279	480	560	718	887	1266	1500	2021	2304	2852	3759	5003	
Mesure de basculement	mm	1385	1665	1690	1740	2085	2070	2195	2420	2395	2780	2935	3035	
A	Hauteur	avec isol. - mm	1400	1680	1700	1740	2090	2060	2200	2420	2330	2770	2885	2920
B		sans isol. - mm	1350	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
C	Diamètre	avec isol. - mm	750	850	900	990	990	1150	1200	1300	1450	1450	1600	1800
D		sans isol. - mm	550	650	700	790	790	950	1000	1100	1250	1250	1400	1600
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	220	220	230	260	310	310	380	320	535	380	505	400
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	470	620	610	630	745	745	825	900	975	1020	1110	1100
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	800	1010	990	1030	1250	1250	1350	1490	1415	1680	1860	1810
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1120	1390	1380	1430	1710	1710	1760	2020	1855	2330	2410	2520
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1350	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
O	Arrangement	°	18.5	23.5	28.0	28.0	28.0	32.0	33.0	34.5	36.0	36.0	37.5	39.0

9.7. Ballon tampon PSF 300 – 5000 litres



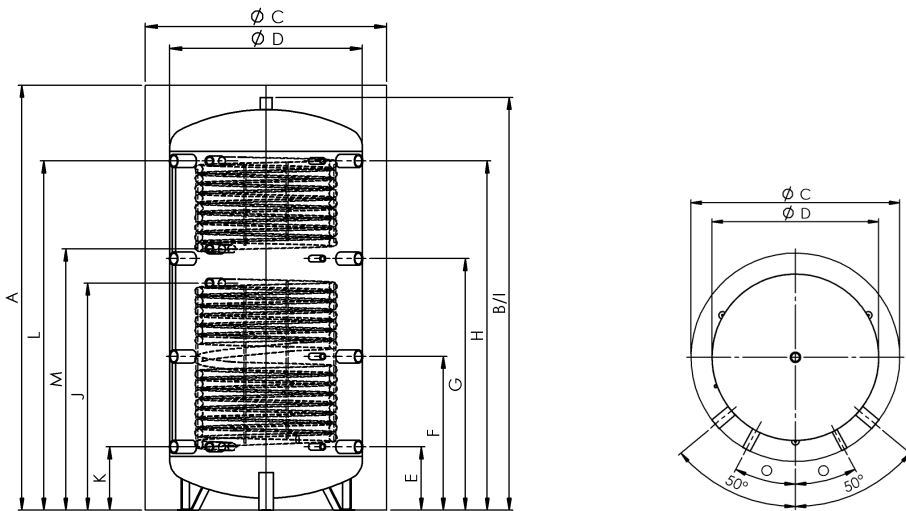
Utiliser	Dimension	300	500	600	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000	
	Volume brut	Litres	279	480	560	718	887	1266	1500	2021	2304	2852	3759	5003
	Mesure de basculement	mm	1385	1665	1690	1740	2085	2070	2195	2420	2395	2780	2935	3035
A	Hauteur	avec isol. - mm	1400	1680	1700	1740	2090	2060	2200	2420	2330	2770	2885	2920
B		sans isol. - mm	1350	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
C	Diamètre	avec isol. - mm	750	850	900	990	990	1150	1200	1300	1450	1450	1600	1800
D		sans isol. - mm	550	650	700	790	790	950	1000	1100	1250	1250	1400	1600
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	220	220	230	260	310	310	380	320	535	380	505	400
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	470	620	610	630	745	745	825	900	975	1020	1110	1100
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	800	1010	990	1030	1250	1250	1350	1490	1415	1680	1860	1810
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1120	1390	1380	1430	1710	1710	1760	2020	1855	2330	2410	2520
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1350	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
N	Bride	Hauteur - mm	300	340	330	390	390	375	415	425	755	600	585	640
		Ø - mm	180/ 120	240/ 180	240/ 180	240/ 180	240/ 180	240/ 180	240/ 180	240/ 180	240/ 180	240/ 180	240/ 180	240/ 180
O	Arrangement	°	18.5	23.5	28.0	28.0	28.0	32.0	33.0	34.5	36.0	36.0	37.5	39.0
	Poids	kg	58	78	84	97	111	158	168	201	239	285	364	431

9.8. Ballon tampon PSR 500 – 5000 litres



Utiliser	Dimension	500	600	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000	
Volume brut	litres	480	560	718	887	1266	1500	2021	2304	2852	3759	5003	
Volume net	litres	461	545	694	861	1240	1470	1986	2249	2817	3715	4952	
Serpentin	m ²	2.3	1.8	2.8	3.1	3.1	3.6	4.2	4.2	4.2	5.4	6.1	
Volume Serpentin	l	15.1	11.8	18.3	20.3	20.3	23.6	27.5	27.5	27.5	35.3	39.9	
Mesure de basculement	mm	1665	1690	1740	2085	2070	2195	2420	2395	2780	2935	3035	
A	Hauteur	avec isol. - mm	1680	1700	1740	2090	2060	2200	2420	2330	2770	2885	2920
B		sans isol. - mm	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
C	Diamètre	avec isol. - mm	850	900	990	990	1150	1200	1300	1450	1450	1600	1800
D		sans isol. - mm	650	700	790	790	950	1000	1100	1250	1250	1400	1600
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	220	230	260	310	310	380	320	535	380	505	400
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	620	610	630	745	745	825	900	975	1020	1110	1100
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	1010	990	1030	1250	1250	1350	1490	1415	1680	1860	1810
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1390	1380	1430	1710	1710	1760	2020	1855	2330	2410	2520
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
J	Départ serpentin	Hauteur - mm	1120	790	930	1030	1015	1180	1120	1250	1430	1555	1580
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
K	Retour serpentin	Hauteur - mm	220	250	260	310	300	380	320	535	480	505	580
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
O	Arrangement sonde départ/ retour serpentins	°	23.5	28.0	28.0	28.0	32.0	33.0	34.5	36.0	36.0	37.5	39.0

9.9. Ballon tampon PSRR 800 – 3000 litres

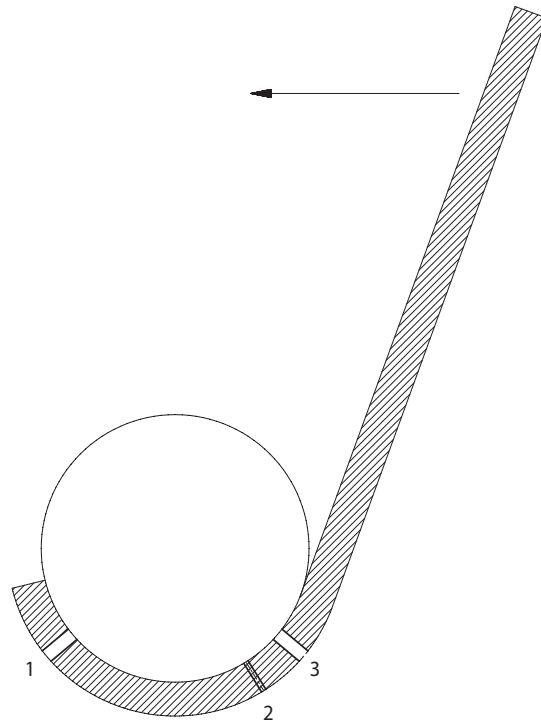


	Utiliser	Dimension	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000
	Volume brut	litres	718	887	1266	1500	2021	2304	2852
	Volume net	Litres	680	841	1220	1449	1960	2227	2790
	Serpentin en bas	m ²	2.8	3.1	3.1	3.6	4.2	4.2	4.2
	Volume serpentin bas	litres	18.3	20.3	20.3	23.6	27.5	27.5	27.5
	Serpentin en haut	m ²	1.8	2.4	2.4	2.6	3.1	2.6	3.3
	Volume serpentin haut	litres	11.8	15.7	15.7	17.0	20.3	17.0	21.6
	Mesure de basculement	mm	1740	2085	2070	2195	2420	2395	2780
A	Hauteur	avec isol. - mm	1740	2090	2060	2200	2420	2330	2770
B		sans isol. - mm	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720
C	Diamètre	avec isol. - mm	990	990	1150	1200	1300	1450	1450
D		sans isol. - mm	790	790	950	1000	1100	1250	1250
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	260	310	310	380	320	535	380
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	630	745	745	825	900	975	1020
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	1030	1250	1250	1350	1490	1415	1680
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1430	1710	1710	1760	2020	1855	2330
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	930	1030	1015	1180	1120	1250	1430
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	260	310	300	380	320	535	480
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1430	1700	1695	1760	2020	1855	2330
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	1070	1160	1155	1260	1420	1415	1530
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
O	Arrangement sonde départ/retour serpentins	°	28.0	28.0	32.0	33.0	34.5	36.0	36.0

10. Instructions pour le montage d'isolation en mousse souple

Avant de monter les conditions suivantes doivent être respectées:

- La température doit être environ 20 °C. Si ce n'est pas possible, il faut déposer l'isolation dans la chaufferie avant l'installation.
Si l'isolation est entreposée à l'extérieur à basse température le montage immédiatement est impossible.
- Le montage requiert deux personnes, à partir de 2000 litres trois personnes sont conseillées.
- Pour la pose de l'isolation ne aucun des moyens mécaniques tels que des pinces, sangles, etc. sont nécessaires. Surtout pour la fermeture du zip il ne faut pas utiliser de pince.
- Il faut poser l'isolation de la façon que la fermeture-éclair est tirée de haut en bas.



Exécution de montage:

Accrocher l'isolation sur les manchons 1 - 3, agripper et appuyez sur le tampon. Puis il faut tendre l'isolation (voir image) et envelopper bien tendu autour du tampon. Il faut s'assurer absolument qu'aucun espace n'est entre le tampon et l'isolation. Si nécessaire, raffermir l'isolation par presser et frapper avec la main.

Lorsqu'il est correctement installé, la distance entre les parties de fermeture zip est seulement quelques pouces.



Accrocher le zip en haut et, tandis que la deuxième personne tient les pièces, tirer vers le bas morceau par morceau. Il peut être encore nécessaire d'envelopper l'isolation par presser et frapper avec la main bien tendu sur l'accumulateur.

À des températures basses, peut-être la fermeture éclair ne peut pas être fermée d'une seule traite. Ferme le zip le plus que bien possible. Après un certain temps d'attente l'isolation se décontracte et le zip se ferme mieux.

Pour l'isolation des grands accumulateurs, qui se compose de trois pièces, il faut assembler les pièces déjà avant. Ensuite le montage se fait au même principe que décrit.

Ces isolations ont deux fermetures à glissière.

Pour le bon montage trois personnes sont nécessaires.

Aussi dans ce cas accrocher l'isolation sur les manchons, agripper et appuyez sur le tampon. Puis il faut tendre l'isolation et envelopper bien tendu autour du tampon.

Si nécessaire il faut ouvrir le zip déjà fermé quelque peu, Peut-être il faut attendre un certain temps pour l'isolation se peut décontracter.

Recommandation:

A basse température accrochez l'isolation sans ferme le zip. Branchez l'accumulateur, et ensuite chauffez-lui. Quand il est chaud le zip se laisse fermer.